FAMILY CARE 亲悦

INSTALLATION INSTRUCTIONS
安装说明书
3.0/4.8L VITREOUS CHINA ONE PIECE TOILET
3.0/4.8升釉面陶瓷连体坐便器
S-TRAP 305mm K-23188T-NS/K-23188T-S/K-23188T-ITNS/K-23188KR-NS/K-23188T-HST
S-TRAP 400mm K-23189T-NS/K-23189T-S/K-23189T-ITNS/K-23189T-HST

BEFORE YOU BEGIN

- Please read these instructions carefully to familiarize yourself with the required tools, materials, and installation sequences. Follow the sections that pertain to your particular installation. This will help you avoid costly mistakes. In addition to proper installation, read all operating and safety instructions.
- All information in these instructions is based upon the latest product information available at the time of publication. Kohler China reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.
- These instructions contain important care, cleaning, and warranty information - **please leave instructions for the consumer**.

安装之前

- 请小心详阅本指引。以便熟悉所需工具、材料及安装程序。请遵照适用的章节来安装你的坐便器，以避免由于安装不当而导致不必要的损失。除了有关正确的安装方法之外，还务请详阅所有操作及安全指引。
- 本指引所载之一切资料，均以印刷时所有之最新产品情况为基础，科勒中国保留权利随时更改产品特性、包装或供应情况，恕不另行通知。
- 本指引也包含了有关护理、清洁及保养等重要资料 - 请交予用户保存。

ORDERING INFORMATION

Family Care Skirted 1PC 305mm W/O Seat.....K-23188T-NS
Family Care Skirted 1PC 400mm W/O Seat.....K-23189T-NS
Family Care Skirted 1PC 305mm W/O Seat +CL
.....K-23188T-ITNS
Family Care Skirted 1PC 400mm W/O Seat +CL
.....K-23189T-ITNS
Family Care Skirted 1PC 305mm W/O Seat K-23188KR-NS

Recommended Toilet Seat:
Family Care QC Seat K-23204T
Family Care Purefresh QC Seat.....K-23205T

Family Care Skirted 1PC 305mm K-23188T-S
Includes Family Care QC Seat.....K-23204T
Family Care Skirted 1PC 400mm K-23189T-S
Includes Family Care QC Seat.....K-23204T

Family Care 1PC 305mm, W/ Purewarmth.....K-23188T-HST
Includes Family Care 1PC Toilet 305mm,
W/O Seat K-23188T-HNST
Includes Purewarmth Heated QC
Toilet Seat (EB) K-41058T
Family Care 1PC 400mm, W/ Purewarmth.....K-23189T-HST
Includes Family Care 1PC Toilet 400mm,
W/O Seat K-23189T-HNST
Includes Purewarmth Heated QC
Toilet Seat (EB) K-41058T

订购资料

亲悦丽裙版连体坐便器305mm(不含盖板) K-23188T-NS
亲悦丽裙版连体坐便器400mm(不含盖板) K-23189T-NS
亲悦丽裙版连体坐便器(不含盖板，含净洁兰芯)305mm
.....K-23188T-ITNS
亲悦丽裙版连体坐便器(不含盖板，含净洁兰芯)400mm
.....K-23189T-ITNS
亲悦丽裙版连体坐便器305mm(不含盖板) K-23188KR-NS

推荐搭配盖板:
亲悦加长型缓降坐便器盖板.....K-23204T
亲悦加长型缓降坐便器盖板(清馨款).....K-23205T

亲悦丽裙版连体坐便器305mm K-23188T-S
含亲悦加长型缓降坐便器盖板 K-23204T
亲悦丽裙版连体坐便器400mm K-23189T-S
含亲悦加长型缓降坐便器盖板 K-23204T

亲悦丽裙版连体坐便器305mm暖逸版.....K-23188T-HST
含亲悦丽裙版连体坐便器305mm,
不含盖板.....K-23188T-HNST
含暖逸缓降坐便器盖板
(加长版).....K-41058T
亲悦丽裙版连体坐便器400mm暖逸版.....K-23189T-HST
含亲悦丽裙版连体坐便器400mm,
不含盖板.....K-23189T-HNST
含暖逸缓降坐便器盖板
(加长版).....K-41058T

NOTES

- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the water supply.
- Seat post holes are on 140mm centers.
- Ensure that the new drain has the correct roughing-in dimension. This toilet has a 305/400mm roughing-in dimension. **See Roughing-in**.

注意

- 遵守当地所有给排水及建筑规定。
- 先关掉水源。
- 盖板孔中心间距140mm。
- 请确保污水管的坑距尺寸正确。本型号坑距为305/400mm(请参阅尺寸图)。

No.2 KOHLER ROAD, SANSHUI CENTRAL INDUSTRIAL PARK, LEPING TOWN, SANSHUI DIST., FOSHAN, GUANGDONG, PRC POST CODE: 528137
广东省佛山市三水区乐平镇三水中心工业园区科勒大道2号 邮编：528137
8# MENGSHAN RD, ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE OF HUANTAI, ZIBO, SHANDONG, CHINA POST CODE: 256410
山东省淄博市桓台经济开发区蒙山路8号 邮编：256410
NO.1 KOHLER STREET, ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE OF FAKU COUNTY, SHENYANG LIAONING PROVINCE, PRC POST CODE: 110400
辽宁省沈阳市法库经济开发区科勒大街1号 邮编：110400

© Copyright Kohler China Investment Co., Ltd. 2026
© 版权为科勒(中国)投资有限公司所有 2026

- Closet flange must be 305/400mm on-center from wall.
- Carefully inspect the new fixture for any sign of damage.
- For new construction, refer to the dimensions in installation step for locating the shut-off valve.
- Fixture dimensions are nominal and conform to tolerances established by ASME Standards (A112.19.2-2018).
- This product complies with Q/KCI-006《TOILETS》.
- This product complies with the requirements of GB25502-2024 《Minimum allowable values of water efficiency and water efficiency grades for water closets》. The water efficiency grade and water consumption of the toilets comply with the provisions of the following table.

- 坐便器法兰盘中心必须距离墙壁305/400mm。
- 小心检验新的坐便器是否有损坏的迹象。
- 若为新安装工程，请参看安装步骤中的尺寸标示以定位止水阀。
- 部件尺寸为标定值，误差符合美国ASME标准(A112.19.2-2018)。
- 本产品符合Q/KCI-006《坐便器》。
- 本产品符合GB25502-2024《坐便器水效限定值及水效等级》，坐便器的水效等级及冲洗用水量符合如下表的规定。

Water efficiency grade index of toilet
坐便器水效等级指标

Unit: L
单位为升

Water efficiency grade of toilet 坐便器水效等级	Grade 1 1级	Grade 2 2级	Grade 3 3级
The average flushing water consumption of the toilet 坐便器平均冲洗用水量	⩽3.8	3.8< •⩽4.6	4.6< •⩽5.4
The water consumption for full flushing of dual flush toilet 双冲式坐便器全冲冲洗用水量	⩽4.8	4.8< •⩽5.8	5.8< •⩽6.8
The water consumption for half flushing of dual flush toilet 双冲式坐便器半冲冲洗用水量	⩽3.3	3.3< •⩽4.0	4.0< •⩽4.7
Note: The average flushing water consumption of toilets is applicable to both single flush and dual flush toilets. 注：坐便器平均冲洗用水量适用于单冲式坐便器和双冲式坐便器。			

⚠ **WARNING: Risk of personal injury or product damage**: Handle vitreous china products very carefully. Vitreous china can break and chip if you overtighten bolts and nuts.

⚠ **WARNING: Risk of external leakage**. The fill valve nut has been factory-tightened to design specifications. If re-tightening is required, wrench tighten one turn past finger tight .

⚠ 警告：提防身体受伤或产品破裂。请小心处理釉面陶瓷产品。不可把螺母和螺栓上得过紧，以免产品破损或崩裂。

⚠ 警告：有向外渗漏之危险。注水阀螺母在出厂时已上紧以符合设计规格，如需再上紧，可用手上紧后再以扳钳上紧一圈。

TOOLS AND MATERIALS REQUIRED (Not supplied)

- 254mm (10") adjustable wrench
- 305mm (12") pipe wrench
- Metal file (file cut)
- Tape measure
- Tubing cutter
- Level
- Hacksaw
- Putty knife
- Screwdriver
- Toilet gasket (wax seal)
- Toilet T-bolts (2), 8mm (5/16") diameter
- Toilet supply shut-off valve, 10mm(3/8") recommended

NOTICE: If the existing toilet does not have a supply shut-off valve below the tank, install one before installing the new toilet.

When the supply shut-off valve is located on the left side of the toilet, the inlet connecting flexible hose need is supplied; When the supply shut-off valve is located on the right side of the toilet, it is necessary to determine the length of the inlet connecting flexible hose supplied with the goods before the formal installation. If it is not long enough, it is necessary to self-purchase the hose with the appropriate length.

The stop valve and wax ring are not supplied.

所需工具及材料（不随货供应）

- 254mm 活动扳钳
- 305mm 喉管扳钳
- 锉刀
- 卷尺
- 切管刀
- 水平尺
- 钢锯
- 涂油灰刀
- 螺丝刀
- 坐便器垫圈（蜡封）
- 直径8mm的T型螺栓（2枚）
- 坐便器供水管止水阀，以10mm为准

注意：如果现有坐便器的水箱下方没有止水阀，须在安装新坐便器前装妥止水阀。

当供水管止水阀位置在坐便器左侧时，请使用产品包装中的软管连接安装；当供水管止水阀位置在坐便器右侧时，需要在正式安装前确定软管长度是否合适，如果不够长，需要自行采购合适长度的软管，见图10。

角阀和黄油法兰需另外购买。

ROUGHING-IN 尺寸图

Reference Value
参考值

Unit: mm
单位: 毫米

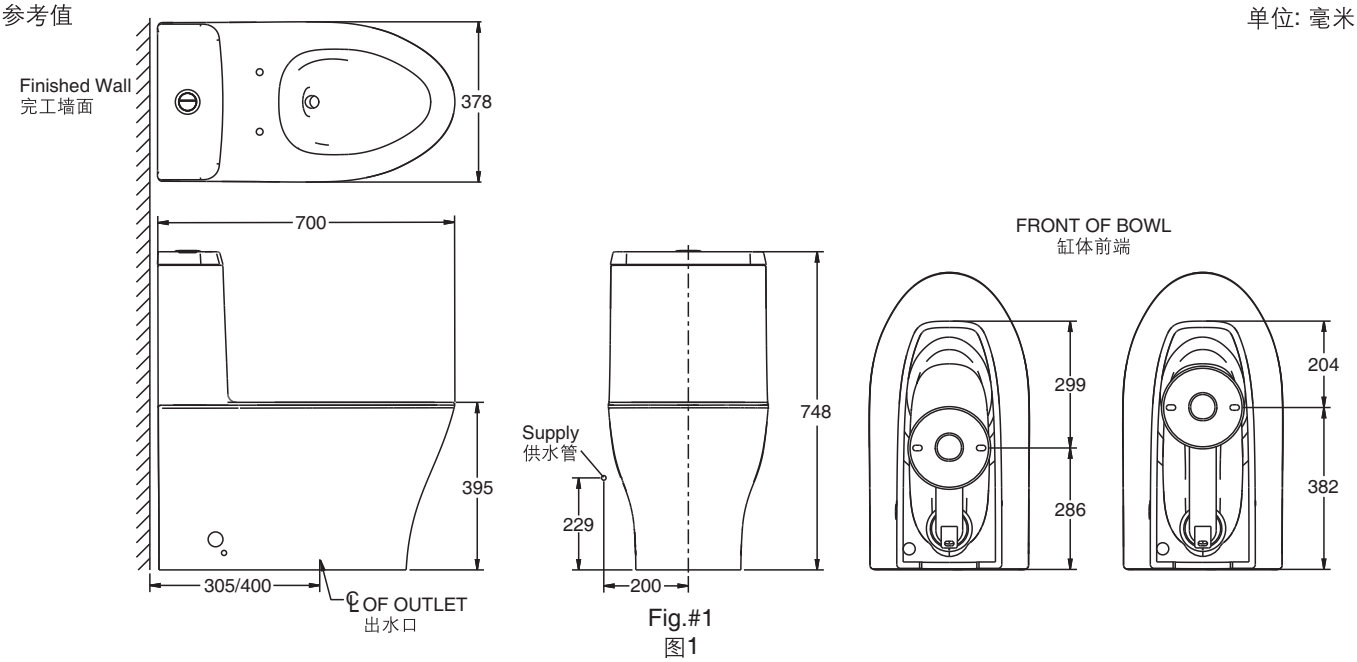


Fig.#1
图1

Kohler reserves the right to change marked dimensions without prior notice.
科勒公司保留随时变更图中标示尺寸的权利，无需另行通知。

INSTALLATION 安装

TO REMOVE EXISTING TOILET

拆除旧坐便器

Turn off the water supply. Flush the toilet, and use a sponge to remove the remaining water from the tank and bowl. Disconnect the supply shut-off valve (if present), and remove the old tank and bowl.

关掉供水源，给坐便器冲水，用海绵吸去坐便器内的剩余水份，除下供水管止水阀(如果有)，移开旧水箱和坐便器。

Remove the old gasket from the floor and the closet flange with a putty knife. Remove the old T-bolts and discard them.

用涂油灰刀拆除地上的旧密封垫圈及坐便器法兰盘，拆除及扔掉旧的T型螺栓。



Fig.#2
图2

NOTICE: if the new toilet is not installed immediately, temporarily stuff a rag into the closet flange.

注意： 如果不能即时安装新坐便器，请用碎布暂将法兰盘堵住。

NOTICE: Do not use white cement or high lime content cements to install this toilet. The expansion of cement due to a rise in temperature may make the toilet crack or cause damage. Kohler is not responsible for any damage caused by installation with the use of cement.

注意：安装本坐便器时切勿使用白水泥或高石灰含量之水泥，因水泥的热膨胀可能使坐便器的脚部挤破或损坏。科勒对所有因水泥安装而引致的坐便器破裂恕不负责。

TO INSTALL SUPPLY SHUT-OFF VALVE

安装供水管止水阀

Install the supply shut-off valve so it is 229mm above the finished floor line, and 200mm to the left or right of the closet flange centerline.

安装厕所供水管止水阀，使之离地线229mm，离法兰盘中心线200mm，在法兰盘左侧或者右侧。

The centerline of the supply shut-off valve outlet should extend 67mm from the finished wall. Install the supply shut-off valve perpendicular to the finished wall.

供水管止水出口管应凸出完工墙67mm; 安装止水阀应与完工墙面垂直。

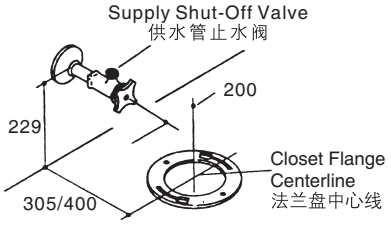


Fig.#3
图3

TO INSTALL BOWL

Position the template and align with drain hole.

Mark down the position of foot and 5 holes.

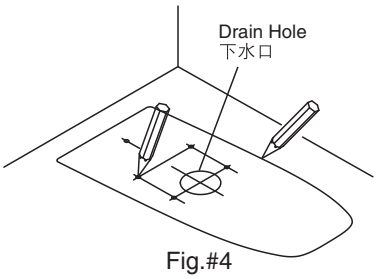


Fig.#4
图4

Drill holes on ground with the drill of 10mm, then insert anchor to holes.

For wooden floor, use the 4mm drill bit.

CAUTION: Please make sure there is no water pipe or spool under the 5 holes to be drilled.

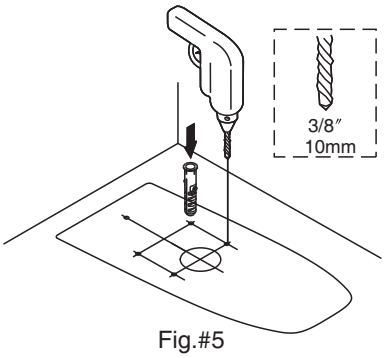


Fig.#5
图5

Install brackets.

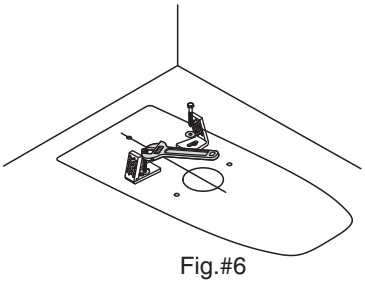


Fig.#6
图6

Firmly press the toilet gasket onto the toilet outlet of plastic trap.

NOTE 1: Wax ring type toilet gasket should not be installed at temperatures less than 21℃.

NOTE 2: If you are using a toilet gasket with an integral plastic sleeve, make sure the gasket is positioned with the sleeve facing away from the toilet.

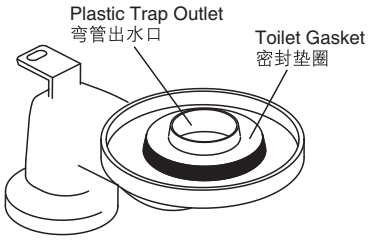


Fig.#7
图7

Install plastic to ground and mounted with 3 set of bolts (not supplied) firmly.

NOTE: Must use the toilet installation gasket ring (not supplied) to seal the area where the waste pipe contacts the construction section to avoid leakage.

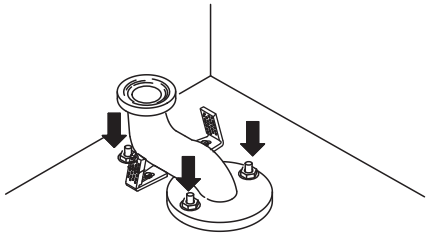


Fig.#8
图8

安装坐便器

将安装模版放置在地面上，并对齐下水口。

划出脚部轮廓线及五个孔的位置。

用10mm的钻头在地面上钻孔，然后插入螺栓套管。

如果是木地板，则用4mm的钻头钻孔。

警告：钻孔前请确保5个孔位下面无水管或者线管。

安装支架。

将密封垫圈紧套于弯管出水口。

注意1：如使用蜡封式密封垫圈，室温不应低于摄氏度21℃。

注意2：如所使用的密封垫圈附有内式塑料套，则此垫应朝外放置。

安装弯管于地面上，并用3组螺栓(不随货供应)上紧。

注意：必须用坐便器安装密封圈(不随货供应)来密封排污管和安装面排污口的连接，防止漏水。

Thread the supply hose onto the fill valve shank. See Fig.#9

将进水软管旋在进水阀进水杆底端螺纹上。见图9

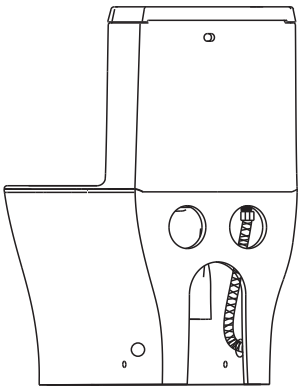
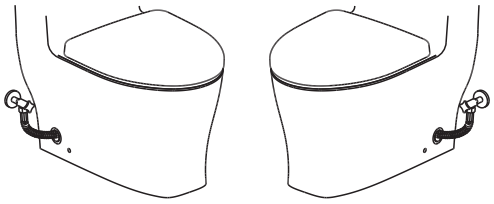


Fig.#9
图9

NOTE: When the supply shut-off valve is located on the right side of the toilet, it is necessary to determine the length of the inlet connecting hose supplied with the goods before the formal installation. If it is not long enough, it is necessary to self-purchase the hose with the appropriate length.

注意：当供水管止水阀位置在坐便器右侧时，需要在正式安装前确定好随货供应的进水连接软管的长度，如果不够长，需要自行采购合适长度的软管。



The supply shut-off valve is located on the left side of the toilet
供水管止水阀位置在坐便器左侧

The supply shut-off valve is located on the right side of the toilet
供水管止水阀位置在坐便器右侧

Fig.#10
图10

Pass the hose through the side hole of the toilet, and extend along the toilet wall. See Fig.#11

将进水软管从缸体侧面的孔穿出，沿着坐便器壁延展。见图11

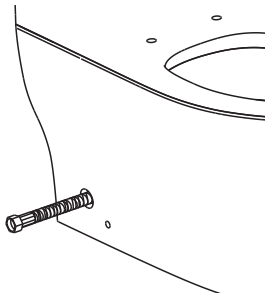


Fig.#11
图11

Pass the hose through the inlet cover, insert the inlet cover into the side hole of the toilet wall. See Fig.#12

将软管穿过装饰盖，装饰盖塞进缸体侧面孔。见图12

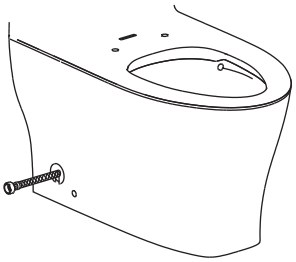


Fig.#12
图12

Carefully align and lower the bowl. Apply weight to the bowl rim to let the outlet insert into plastic trap. See Fig.#13

小心对准并将坐便器向下放置。同时将坐便器边缘向下压，以使排水口插入弯管中。为了要达到最佳的效果，请在安装时确定坐便器是否水平。见图13

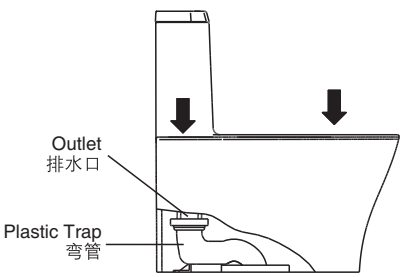


Fig.#13
图13

Carefully thread the screws into the brackets, until toilet is secure. Alternately tighten left and right sides to prevent pulling the toilet off center. Install cap to cover screw. See Fig.#14
Do not overtighten.

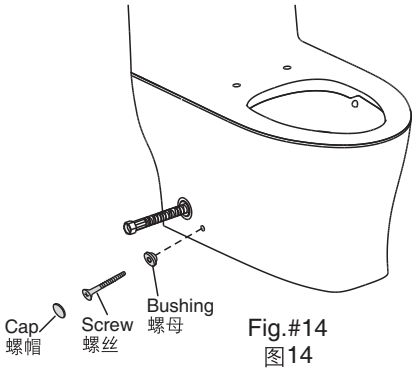
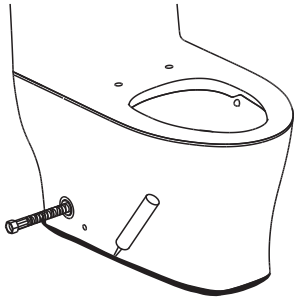


Fig.#14
图14

小心的将螺丝旋入支架中直到坐便器完全固定。左右交替旋紧以免坐便器偏离中心。安装螺帽。见图14

请勿过度旋紧。

Apply caulk around base.


Fig.#15
图15

在坐便器底座周围打上硅胶。

TO CONNECT WATER SUPPLY

* Flexible hose are recommended to connect the supply line to the fill valve. If you use a rigid connection (not provided), take care not to apply side forces to the bottom of the fill valve. Be sure the rigid connection must be fit with supply line completely to prevent damage shank by forced connection.

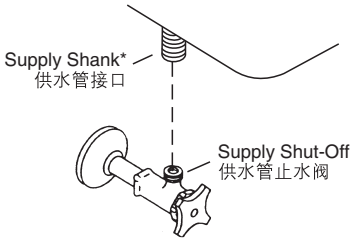


Fig.#16
图16

连接供水管止水阀

我们建议使用软管来连接供水管与坐便器进水阀。如果您使用硬管(不随货供应)连接的话，连接时要注意不要在进水阀的底部施加横向压力，并请注意硬管必须与供阀口完全吻合，以免强行连接日后会损坏接口。

IMPORTANT: Before turning on the supply valve for the first time, follow the steps below to clear sand, debris and rust from the system:

注意：第一次打开供水阀之前，请按下列步骤清理阀门组件里的砂石、碎屑及铁锈:

Make sure water supply is off. Remove valve END by rotating it 1/8 turn counterclockwise.

关掉供水源，以逆时针方向旋转1/8圈，拆除阀帽。

While holding a container over the uncapped VALVE to prevent splashing, turn water supply on and off a few times. Leave water supply off.

用杯子盖好无遮盖的阀门组件以防溅水，然后反覆开关水源数次，最后关掉水源。

Replace END by engaging lugs and rotating 1/8 turn clockwise. **Make certain the top is turned to the locked position. Valve may not turn on if top is not fully in the locked position.**

重新盖上阀顶部份，顺时针旋转阀帽1/8圈上好，**阀帽必须旋转至对准上锁的位置，否则可能无法打开注水阀。**

Turn on water supply. Check that water level is at the marked water line.

打开水源，查核水位是否达到水位线。

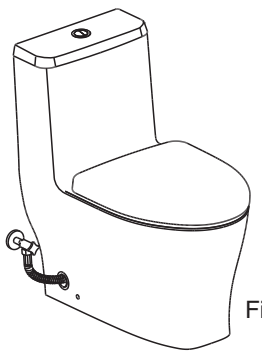
Install the toilet seat according to the seat manufacturer's installation instructions.

依照盖板制造厂商的安装指示安装坐便器盖板。

Please use the tank lid and the seats with the hardware kits included in this packaging box to install the tank lid and the seats.

请使用包装箱内附带的水箱盖、盖板、盖板安装组件包进行安装。

Connect the push button and flush valve.


Fig.#17
图17

使水箱盖上的按钮与冲水阀连接。

FILL VALVE/WATER LEVEL ADJUSTMENT

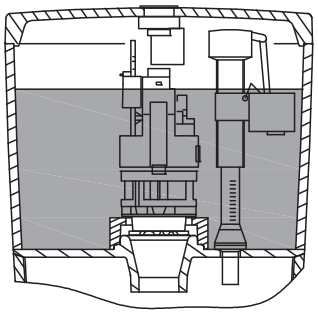
The water level can be adjusted to the marked water level line on canister flush valve by rotating the tuning cam. When the top part of tuning cam shows '1', the water level is at its lowest; when it shows '4', the water level is at its highest.

If water level cannot be adjusted to the marked line by the above method, See "Quick Removal and Installation" on page 10 of this instruction to remove fill valve, use screwdriver or other long tool to push down the locking piece. Then rotate the part above the locking piece at 45 angle anti-clockwise, allowing it to move up or down. Once the position is set, rotate it at 45 angle clockwise, place it onto the main rod, lock it by inserting the locking piece, then reinstall the fill valve according to "Quick Removal and Installation" on page 10 of this instruction. Lastly, adjust the actual water level line by using tuning cam.

Test flush the toilet.

Check all connections for leakage for several days.

Set the tank cover in place on the tank.



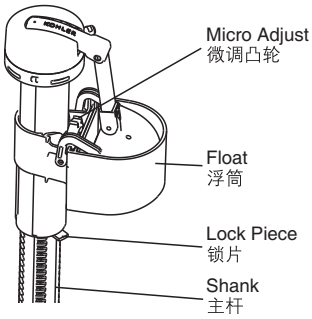


Fig.#18
图18

调节进水阀/及水位线高度

可通过旋转微调凸轮来调整水位达到桶阀上的标识水位线，当微调凸轮最上端显示为1时，水位最低，当显示为4时，水位最高。

如果上述微调凸轮仍无法将水位调到标识水位线时，按本说明书第10页“进水阀快拆快装”来拆下进水阀，通过螺丝刀或其它长杆状工具将锁片往下顶出，然后将锁片以上部份逆时针方向旋转45度角，就可以往上或往下移动，确定好位置后再顺时针旋转45度角，将其卡在主杆上，然后用锁片插入锁住，再按本说明书第10页“进水阀快拆快装”来重新安装上进水阀，最后再通过微调凸轮来微调实际水位线。

测试冲水情况。

安装后的几天内，应反复检查所有接口有无渗漏。

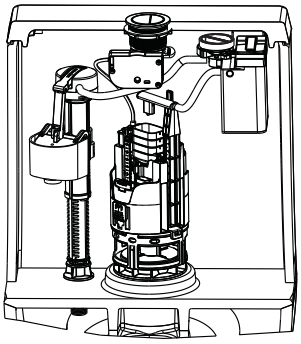
盖上水箱盖。

CONTINUOUS CLEAN

For K-23188T-ITNS/K-23189T-ITNS

1. Install and connect the CONTINUOUS CLEAN.

Refer to the illustration on the right for the positions of refill tube, fill valve, flush valve and bowl cleaner.
补水管连接与位置以及进水阀和冲水阀，净洁兰芯相对位置见右图示。



净洁兰芯(保护水件)

适用于K-23188T-ITNS/K-23189T-ITNS

1. 安装并连接净洁兰芯(保护水件)。

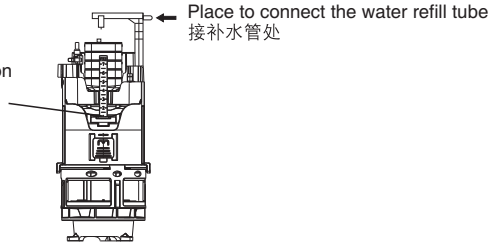
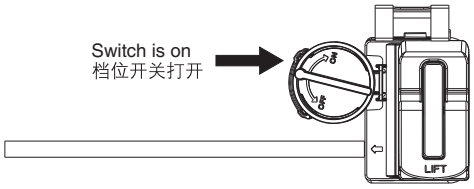


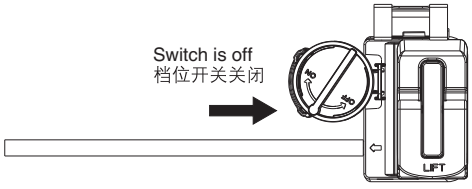
Fig.#19
图19

2. Function of the selection switch.



Water flows through the toilet bowl cleaner container and carries water therein into the toilet.
补水经过净洁兰芯盒，带走净洁兰芯盒里的水进入到马桶。

2. 档位开关功能介绍。

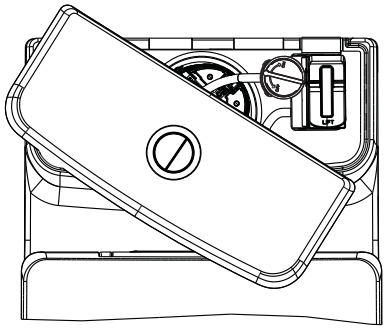


Water directly flows into the toilet without passing through the toilet bowl cleaner container.
补水不经过净洁兰芯盒，直接进入到马桶。

Fig.#20
图20

3. Toilet bowl cleaner replacement.

3. 洁厕宝更换。



Lift the tank cover and move it aside as illustrated.
Note: The tank cover can not be completely removed because of the steel wire connecting it with the flush valve.
按图示位置将水箱盖提起挪到一侧。
注：水箱盖与冲水阀间有钢丝绳连接，水箱盖无法移开较远距离。

Refer to the instructions on Fig.#24 for removal of tank cover.
如需完全取下水箱盖请查看图24中拆卸水箱盖说明。

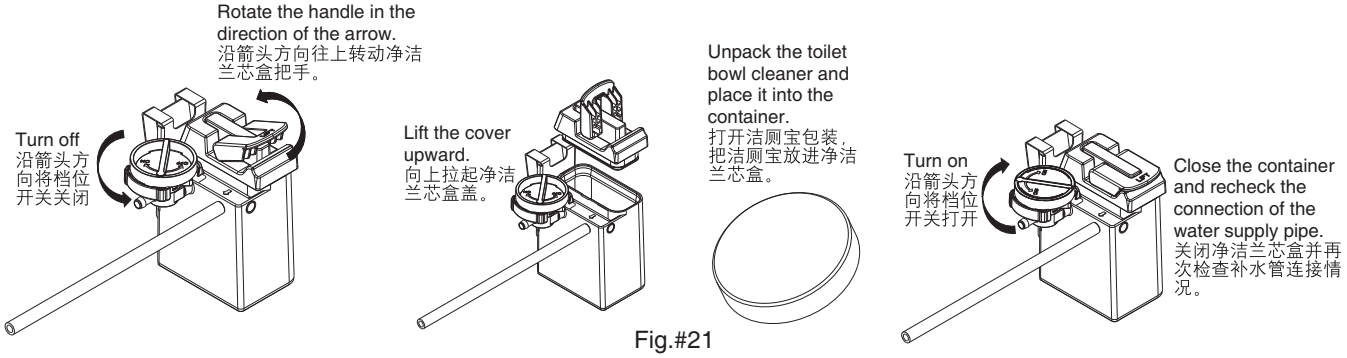


Fig.#21
图21

4. Caution:

- The toilet bowl cleaner is corrosive and is fatal if swallowed.
- Wear plastic gloves when using the toilet bowl cleaner.
- Store the toilet bowl cleaner out of reach of children.
- Flush eyes, skin or clothes for 15 minutes immediately upon contact with the toilet bowl cleaner.
- If Swallowed: Call poison control center or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control center or doctor.
- Keep away from heat or flame.
- Refill the toilet bowl cleaner immediately after it is completely dissolved to guarantee the effect.

Use the free toilet bowl cleaner inside, or replace with similar products less than the size of 70(H)*70(W)*25(H)mm.

4. 注意:

- 洁厕宝有腐蚀性，严禁吞服，可致命。
- 请戴上塑料手套使用洁厕宝。
- 置于孩童无法取得处。
- 如不慎溅入眼睛中、皮肤或衣物，立即以大量清水冲洗15分钟。
- 如不慎吞咽，立即送医并大量饮水，勿催吐。
- 洁厕宝请远离热源和火焰。
- 为保证效果，洁厕宝完全溶解之后请及时更换新品。

洁厕宝产品可使用随包装赠品，或尺寸不大于70(长)*70(宽)*25(高)mm的其他同类洁厕宝产品。

PUSH BUTTON INSTALLATION

NOTE: Remove the package and screw out the nut. Make the button through the tank cover as shown. Be noted that the button shall be kept level. For full flush and half flush directions, install according to the diagram below.
Tighten the nut from beneath the tank cover.

安装冲水按钮

注释：去除按钮包装袋，旋下按钮螺母，让按钮按照图示方向穿过水箱盖，保持按钮水平。按钮大小冲方向按如下图示安装。

从水箱盖下面把按钮螺母拧紧。

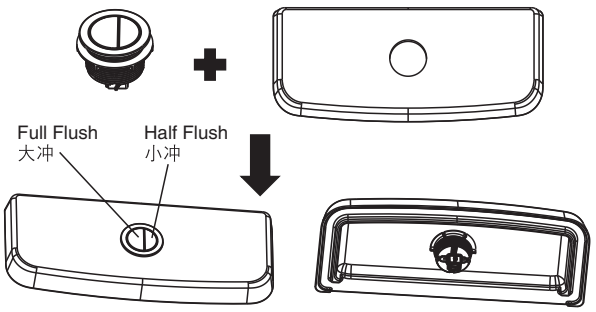


Fig.#22
图22

TANK COVER INSTALLATION

安装水箱盖

Note: Press down the spring and insert the button into the installation position on the tank cover. Release the spring to lock it. Be noted not to let the steel wire of the flush valve resting on the lever of the fill valve.

注释：往里按下弹片，对准水箱盖上按钮的位置，让按钮插在按钮盒里，放开弹片锁住，注意不要让排水阀的钢丝绳压在进水阀抬杆上。

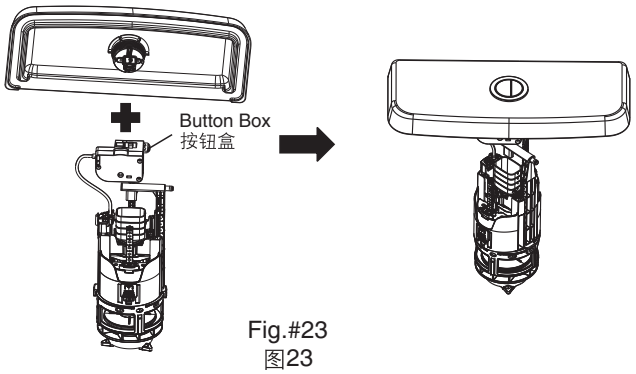


Fig.#23
图23

REMOVE THE TANK COVER

拆卸水箱盖

Note: Press down the spring to remove the box and separate it from the tank cover.

注释：往里按住弹片，取下按钮盒，使按钮盒与水箱盖分开

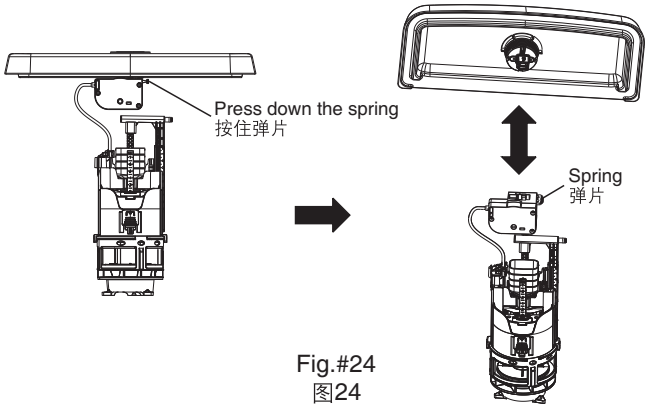


Fig.#24
图24

FITTINGS AND RELATIVE POSITION IN TANK

水箱内配件及相对位置

Caution:
Restore the moved or removed parts according to the positions and directions as shown.
Pay attention to the position and angle of the float canister to avoid interfere with the steel wire on the box.

注意：
如果拆掉或移动配件后，需要重装复原时，请按如下图示位置和方向处理。
其中浮筒的位置和相对角度需要注意，防止与按钮盒上的钢丝绳干涉。

For K-23188T-ITNS/K-23189T-ITNS
适用于K-23188T-ITNS/K-23189T-ITNS

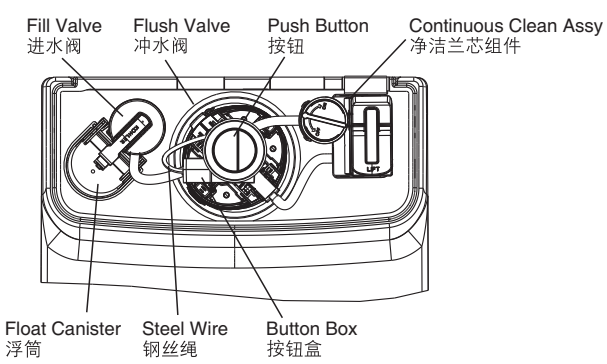


Fig.#25
图25

For all SKUs except K-23188T-ITNS/K-23189T-ITNS
适用于除了K-23188T-ITNS/K-23189T-ITNS之外的SKU

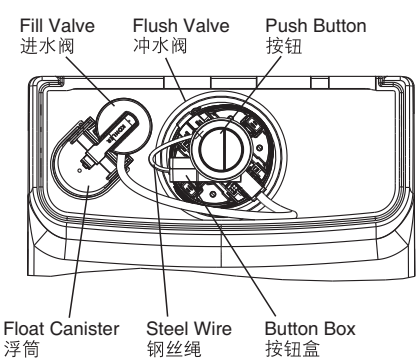


Fig.#26
图26

QUICK REMOVAL AND INSTALLATION

进水阀快拆快装

Quick Removal

进水阀快拆

Turn off water supply. Squeeze downward the blue part on the fill valve base with one hand or non-sharp tools and remove the fill valve by lifting it with the other hand. See Fig.27.

关掉供水管。使用非尖锐的工具或伸手进水箱往下挤压住进水阀阀座上的蓝色部件，另一只手可直接将进水阀往上取出，见图27。

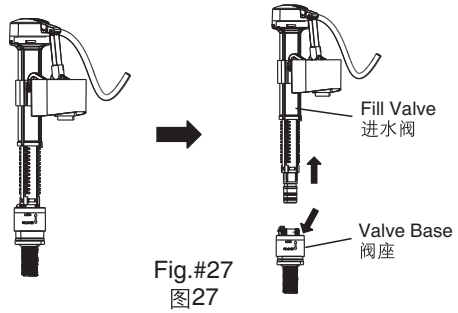


Fig.#27
图27

Quick Installation

进水阀快装

Squeeze downward the blue part on the fill valve base with one hand or non-sharp tools to make sure it is ready for assembly. See Fig.28. Confirm the direction of the float canister and then insert the fill valve into the valve base until it cannot be pushed any further with a 'clicking' sound. See Fig.28. Connect the fill tube .Turn on water supply and flush several times to check for leakage.

确保阀座蓝色部件是可装配状态，如不是则需要使用非尖锐的工具或伸手进水箱将其往下挤压，使其呈可装配装态，见图28。按图28确定好浮筒方向后，将进水阀直接插入阀座，听到“咔”声并进水阀不能再往里推进为止。连接好补水管，打开供水管，反复试冲几次，直至确认无漏水。

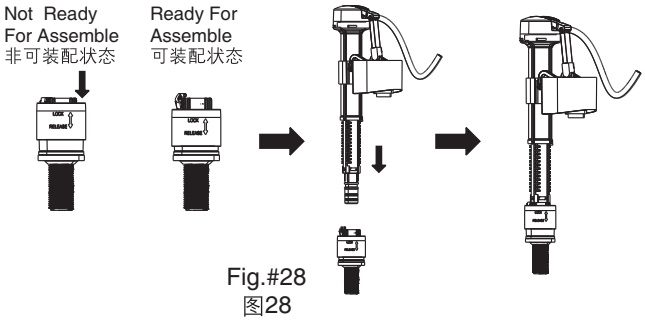


Fig.#28
图28

TROUBLESHOOTING CHART

SYMPTOMS	CORRECTIVE ACTION
1. Poor Flush	A. Adjust the tank water level to match the waterline. B. Fully open the water supply shut-off valve. C. Clear obstructions from the trapway, jet, or bowl rim holes. D. Clear obstructions from the waste line.
2. No Flush	A. Reconnect the chain to the trip lever or flush valve. B. Adjust the chain assembly to remove excessive slack.
3. The fill valve turns on/off by itself without the toilet being flushed, or it runs allowing water to enter the tank.	A. Adjust the chain for proper slack so the seal is not held off the flush valve seat. B. Clean or replace the seal if it is worn, dirty, or misaligned with the flush valve seat, or if the flush valve seat is damaged. Replace the flush valve seal or flush valve. C. Clean the fill valve seat/seat washer of debris, or replace the piston/seat washer assembly. D. Remove the tank and tighten the flush valve nut if flush valve gasket is leaking. Do not overtighten. If leakage continues, replace the gasket. E. Adjust the tank water level if it is too high.
4. Tank takes excessive time to fill.	A. Fully open the water supply shut-off valve. B. Clean the valve inlet, valve head, or supply line. Flush the lines.
5. There is excessive noise when the tank is filling.	A. Partially close the water supply shut-off valve if the water pressure to the toilet is too high. Check the toilet performance following any such adjustment. B. Remove dirt or obstructions from the valve head. Flush the lines.
IMPORTANT: Use only genuine Kohler parts as shown to avoid property damage.	

故障处理表

现象	处理措施
1. 冲水效果不佳。	A. 调节水箱水位至水位线。 B. 完全开启供水管止水阀。 C. 清除存水弯，喷头和缸体冲水孔内的堵塞物。 D. 清除污水管内的堵塞物。
2. 无冲水。	A. 重新连接冲水链至冲水把手或冲水阀。 B. 调节冲水链组件防止过松。
3. 未注水时注水阀自行开/关，或注水阀运转不停，水箱注水不停。	A. 调节冲水链至适当松紧度使垫圈不离开冲水阀座。 B. 如果垫圈磨损，变脏或未对准冲水阀座，或者冲水阀破损时，更换冲水阀密封圈或冲水阀。 C. 清除注水阀座以及垫圈阀座中的脏物，或更换活塞/阀座垫圈组件。 D. 如果冲水阀垫圈漏水，则拆下冲水阀座，清洗阀座和垫圈后，重新安装。如仍发生漏水现象，则更换垫圈。 E. 如果水箱水位太高，则相应作出调整。
4. 水箱注水需时过长。	A. 完全开启供水管止水阀。 B. 清洁注水阀进水口，阀帽或供水管。冲洗供水管。
5. 水箱注水时噪音过大。	A. 如果坐便器内水压过高，则关小供水管止水阀。做过此类调节后，检查坐便器的使用状况。 B. 清除阀帽内的脏物或堵塞物。冲洗供水管。
重要：仅可使用图中所示的科勒公司原装配件以防产品损坏。	

IMPORTANT CONSUMER INFORMATION 用户须知

CONSUMER RESPONSIBILITIES

If you live in a hard water area, make certain that the holes in the toilet rim are kept clean to ensure proper bowl flushing. Toilet bowl cleaners should be used at least once a week. Use a long-handled brush to clean the rim holes, and to clean as far into the trap as possible to prevent mineral deposits from forming.

Most toilet bowl cleaners are not harmful to the vitreous china surface of the toilet bowl. Please follow the bowl cleaner manufacturer's instructions carefully.

Do not use abrasive cleaners or solvents.

⚠ **WARNING: Risk of property or product damage.** Do not use in-tank cleaners. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

Kohler Company shall not be responsible or liable for any damage to these tank fittings caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).

⚠ **CAUTION: Don't use any cement while installing the toilet.** Heat expansion of the toilet may damage the feet of the toilet. Kohler will not be responsible for any damage because of using cement.

⚠ **WARNING: Risk of product damage.**
Do not throw into the toilet what is easy to block it, such as newspaper, paper pilch, sanitary towel.
Do not bump the vitreous china with great force to prevent it from damaging and leaking.
Do not use the product in the water below 0°C.

⚠ **CAUTION:** Please do not use hard materials (like scouring pad) to clean product surface, especially the product logo.

用户责任

如果你居住地方的水质是硬性，你必须保持冲水孔清洁，令坐便器冲水正常。每星期应最少使用坐便器清洁剂清洁一次，用长把手的刷子清洁冲水孔，并尽量伸入排污管洗刷，防止矿物质积聚。

大多数马桶清洁剂对坐便器表面是无害的。请认真遵循马桶清洁剂制造商的指示来操作。

请勿使用腐蚀性清洁剂或溶剂。

⚠ **警告：提防楼宇受损或损坏产品。**请勿使用水箱内用清洁剂。含氯（次氯酸钙）的清洁剂会严重破坏水箱配件，从而引起渗漏，或对楼宇结构造成损坏。

科勒公司对此类因使用氯(次氯酸钙)而引致的水箱装置损毁，概不负责。

⚠ **警告：在安装本坐便器时切勿使用任何水泥。**因为水泥的热膨胀可能使坐便器的脚部挤破或损坏。科勒对所有因为水泥安装而引起的坐便器破裂恕不负责。

⚠ **警告：提防损坏产品。**
请不要向便器内冲入新闻纸、纸尿垫、妇用卫生巾等容易堵塞的物品。
请不要用重力撞击陶瓷，以防止破损漏水。

不要在0°C以下的水环境中使用。

⚠ **警告：**请勿使用钢丝球等硬质材料擦洗产品表面，特别是产品商标处。